

VILLE DE  
MONT-ROYAL



TOWN OF  
MOUNT ROYAL

**SÉANCE ORDINAIRE**

du **conseil municipal de Mont-Royal**

**lundi 12 juin 2017 à 19 h**

au 90, avenue Roosevelt

**REGULAR MEETING**

of the **Mount Royal Town Council**

**Monday, June 12, 2017 at 19:00**

at 90 Roosevelt Avenue

**ORDRE DU JOUR**

**AGENDA**

Ouverture de la séance	<b>1.</b>	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	<b>2.</b>	Adoption of Agenda
Période de questions du public	<b>3.</b>	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 15 mai 2017	<b>4.</b>	Adoption of Minutes of May 15, 2017 Regular Meeting
Dépôt de documents :	<b>5.</b>	Tabling of documents :
Liste des commandes - 10 000\$	<b>.1</b>	List of orders - \$10 000
Liste des commandes - 25 000\$	<b>.2</b>	List of orders - \$25 000
Liste des achats sans émission de bon de commande	<b>.3</b>	List of purchases for which no purchase order was issued
Liste des chèques et dépôts directs	<b>.4</b>	List of cheques and direct deposits
Permis et certificats	<b>.5</b>	Permits and certificates

**AFFAIRES GÉNÉRALES**

Demande de subvention pour le programme fédéral de projets pour aînés (PNHA)

6.

Grant application to the federal program for seniors projects (NHSP)

**ADMINISTRATION ET FINANCES**

Rémunération du personnel électoral

7.

Tariff of Fees for Election Officers

Renouvellement du bail conclu entre la Ville de Mont-Royal et l'Atelier de menuiserie Nouveaux Horizons

8.

Renewal of the lease between Town of Mount Royal and l'Atelier de menuiserie Nouveaux Horizons

Ratification des débours pour la période du 1er mai au 31 mai 2017

9.

Confirmation of Disbursements for the period of May 1st to May 31st, 2017

Liste des immeubles à vendre pour défaut de paiement des taxes 2016

10.

List of immovables for sale for non-payment of 2016 taxes

Radiation des comptes à recevoir de la Ville de Mont-Royal

11.

Writing off of Town of Mount Royal receivables

Facturation - occupation du domaine public

12.

Billing - Occupation of public domain

**AFFAIRES CONTRACTUELLES**

Renouvellement du contrat - Travaux de plomberie dans divers édifices municipaux

13.

Contract renewal - Plumbing services for various municipal buildings

Renouvellement du contrat - Travaux d'électricité dans divers édifices municipaux

14.

Contract renewal - Electrical services for various municipal buildings

- |  |            |   |
|--|------------|---|
| Fourniture et installation d'un palissade végétale au parc Delvida-Daoust                            | <b>15.</b> | Supply and installation of a plant palisade at Delvida-Daoust Park                        |
| Fourniture et installation de structures d'entraînement dans le parc Danyluk                         | <b>16.</b> | Supply and installation of training structures in Danyluk park                            |
| Renouvellement du contrat - Services de téléphonie IP et conventionnelle pour la Ville de Mont-Royal | <b>17.</b> | Renewal - IP Telephony Services for the Town of Mount Royal                               |
| Fourniture et livraison de un (1) balai de rue à air régénéré neuf, 2016 ou plus récent              | <b>18.</b> | Supply and delivery of one (1) regenerative air street sweeper, new, 2016 or more recent. |
| Prolongement du contrat de fourniture et livraison de matériel d'égout - cadres de fonte             | <b>19.</b> | Extension of the contract for supply and delivery of sewage materials - ductile frames    |

#### **URBANISME**

#### **URBAN PLANNING**

- |   |            |   |
|---|------------|---|
| Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme | <b>20.</b> | Planning Advisory Committee recommendations |
|---|------------|---|

#### **RESSOURCES HUMAINES**

#### **HUMAN RESOURCES**

- |   |            |   |
|---|------------|---|
| Rapport sur la signature des Ententes afin de se conformer aux exigences de la Loi 15 avec les employés et cadres de la Ville | <b>21.</b> | Report on the signing of the agreements relating to the respecting of the normes established by Bill 15 |
|---|------------|---|

#### **RÈGLEMENTATION**

#### **BY-LAWS**

- |   |            |   |
|---|------------|---|
| Avis de motion du Projet de règlement no. 1384-32 modifiant le Règlement no 1384 sur la circulation et le stationnement relativement au stationnement au centre-ville | <b>22.</b> | Notice of Motion for Draft By-law No. 1384-32 to amend Traffic and parking By-law No. 1384 with respect to Parking in Town Center |
|---|------------|---|

**AGGLOMÉRATION**

Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération **23.**

Orientations du conseil au conseil d'agglomération **24.**

Affaires diverses **25.**

Période de questions du public **26.**

Levée de la séance **27.**

**AGGLOMERATION**

Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council

Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting

Varia

Public Question Period

Closing of Meeting

**Le greffier,**

**Alexandre Verdy  
Town Clerk**